



## St David's Day National Parade Friday 01/03/2019

### Rules and Guidance for Participating Groups

1. Groups participate **on condition** that, in doing so, they will conform to the registered objects of the Parade which are to hold an annual parade on Wales's National Day, March 1st, that is both **non-political and non-military in nature**. It's your responsibility to contact us if you need further guidance.
2. St David's Day is a Christian Festival but the Parade is not a religious observation and **participants of all religions & none** are welcome; all faith groups in Wales are invited to walk together on the Parade.
3. **Groups must:** register their intention; **agree** to abide by these conditions and directions; **provide** steward contact details (e.g. mobile telephone number for use on the day)
4. **Groups** must each have named group steward(s) (with separate contact details if different to the person registering).
5. **Dress:** walkers should be decently dressed and we encourage suitable attire for the season, the length of walk (c 0.75 m / 1 km) and the **celebration of our Patron Saint's Day:** national Welsh or other national costume is encouraged, but suitable costumes (dragons etc) and modern informal dress is acceptable.
6. This is a civilian parade and **military groups marching are not permitted:** nor are military uniforms, banners or paraphernalia. **Military personnel, serving or otherwise are very welcome indeed** to join the parade, **in civilian dress** (i.e. without unit or rank insignia, medals or uniform caps).  
Police or other civilian service personnel (e.g nurses, fire brigade) **may parade in uniform**.
7. **Group banners:** An identifying banner at the head of the group should be non-political, inoffensive and in Welsh as well as any other language(s). We recognise that some first time participants may have difficulty achieving this: **please contact us as we may be able to assist you**.
8. **Flags - must only be** Lluanau Dewi Sant (St David's banner - gold cross on black field); Y Ddraig Goch (Welsh National Flag) or Lluanau Tywysogion Cymru (native Princes of Wales, or House of Glyndwr's).  
You are encouraged to bring flags and enjoy waving them, but it isn't compulsory!
9. **Collecting for charity** (other than by authorised collectors of our nominated 2019 charity Cancer Research UK), selling of goods etc are **not permitted** on the parade nor at the muster, **nor** is canvassing or distribution of **literature with political content**. **Street selling** is controlled by the [Council](#).
10. **Timings:**
  - From 11.30 Muster adjacent to City Hall, Cardiff (CF10 3ND), King Edward VII Ave.
  - 11.30-12.00 Bands warm up
  - 12.00 ALL Groups in place - NB see Posters advising where each group should line up.
  - 12.20 Welcome, David Petersen, Arweinydd
  - 12.30 Parade starts at the signal of the Arweinydd
  - Circa 13.15 Arrival in Hayes. National Anthem (time may be subject to variance)
11. **Route (2018):** The distance is circa 0.75 mile / 1 kilometres on the level:  
see: <http://www.stdavidsday.org/>
12. Unreserved parking for coaches and minibuses can be found in the Sophia Gardens car park, off Cathedral Rd..

**For more background and update information:** [www.stdavidsday.org](http://www.stdavidsday.org) [Facebook](#) (/GwylDewi)

The Parade is organised jointly by the National St David's Day Parade Ltd. with the support of Cardiff City Council; both have taken care in the management of the order of parade and the planning of the route respectively. Risk Assessments available on request. However, please be aware that if you participate in the parade, which will traverse sections of public highway, **you take part at your own risk and participants should take care of themselves and others** when mustering or on parade. You are obliged to **follow the directions of the stewards at all times**. Please **take constant care of young children** as traffic, horses and large crowds may be part of or close to the parade.

**David Petersen Arweinydd 2019:** [www.stdavidsday.org](http://www.stdavidsday.org) / [gwyldeui@mail.com](mailto:gwyldeui@mail.com)



## Gorymdaith Genedlaethol Gŵyl Dewi Dydd Gwener 01/03/2019

### Rheolau a Chanllawiau ar gyfer grwpiau sy'n cymryd rhan

1. Mae grwpiau sy'n ymuno â'r Orymdaith yn **derbyn felly eu bod yn cydymffurfio â bwriadau hysbys yr Orymdaith**, sef cynnal gorymdaith ar Wyl Dewi, Mawrth 1af, sydd **heb fod yn wleidyddol nac yn filwrol**. Os bydd angen cyfarwyddyd pellach, arnoch chi y mae'r dyletswydd i ymholi â ni.
2. Mae Dydd Gŵyl Dewi yn ŵyl Gristnogol ond nid cadw gŵyl grefyddol yw ein bwriad. mae croeso i bawb, boed crefyddol neu beidio a gwahoddwn grwpiau o bob ffydd i gerdded gyda ni ar yr Orymdaith Genedlaethol hon.
3. **Rhaid: i grwpiau gofrestru** eu bwriad; **rhoi manylion cyswllt** eu stiward(iaid) e.e. rhif ffôn symudol, i'w defnyddio ar y diwrnod, os bydd angen; gytuno i **lynu wrth y rheolau a chanllawiau** hyn.
4. **Rhaid i bob grŵp enwi eu stiward(iaid)**, ac os bydd gofyn, danfon stiward ar ran y grŵp i gyfarfod briffio ar gyfer yr Orymdaith (nid oes un eleni).
5. **Gwisg:** Dylai cerddwyr wisgo'n **barchus** ac rydym yn annog gwisg **addas** ar gyfer y tymor, pellter y daith (c.0.75 m/1 km) a **dathlu gŵyl ein Nawdd Sant:** anogir gwisg Gymreig neu **wisg brodorol cenedl arall**, ond mae gwisg fodern anffurfiol, gwisgo lan yn addas (crys carfan Cymru neu ddraig), oll yn dderbyniol.
6. **Ni chaniateir grwpiau milwrol** gan mai gorymdaith sifil yw hon, na chwaith felly **lifrau milwrol**; martsio milwrol; baneri, offer neu addurniadau milwrol. Mae **croeso mawr i bersonél milwrol** (boed yn gwasanaethu ar hyn o bryd ai peidio) i ymuno â'r Orymdaith **mewn gwisg sifil** (h.y. heb ddangos arwyddion ranc, uned, medalau na chapiau milwrol). **Mae croeso i'r heddlu a gwasanaethau sifil eraill yn eu lifrai**, ee megis gwasanaethau heddlu, ambiwlans, nyrsio, brigad dân ac ati
7. **Baneri grŵp:** Mae baneri grŵp ar flaen y grŵp yn dderbyniol os yw'n anwleidyddol, yn ddiramgwydd ac yn Gymraeg yn ogystal ag unrhyw iaith/oedd eraill. Deallwn y gall rhai sy'n cymryd rhan gael anhawster i wneud hyn mewn pryd: **cysylltwch â ni**, efallai y gallwn ni eich helpu.
8. **Baneri – yr unig fflagiau** a ganiateir yw: Lluman Dewi (baner Dewi Sant – croes aur ar gefndir du); Y Ddraig Goch (Baner Cymru) neu Llumanau Teuluol Tywysogion Cymru (baneri Tywysogion brodorol Cymru, neu Dŷ Glyndŵr). Fe'ch anogir i ddod â baneri ac i fwynhau eu chwifio, ond nid yw'n ofynnol!
9. **Ni chaniateir unrhyw gasglu arian** neu addunedau ar gyfer elusen (heblaw gan gasglwyr swyddogol ein elusen am eleni, sef Cancer Research UK) na chwaith gwerthu nwyddau, ganfasio **na dosbarthu taflenni gwleidyddol** eu cynnwys naill ai wrth ymgynnull nac ar yr orymdaith. Rheolir a thrwyddedir mân-werthu (hawking) gan [Gyngor Caerdydd](#).
10. **Amseru:**
  - o 11.30 ymlaen Ymgynnull gyferbyn â Neuadd y Ddinas (yn Rhodfa Brenin Edward VII), Caerdydd (CF10 3ND).
  - 11.30-12.00 Bandiau yn paratoi / perfformio
  - 12.00 PAWB yn eu lle - Bydd Posteri yn dangos ble dylai pawb sefyll
  - 12.20 Bendith (Parch Aled Edwards ), Croeso gan yr Arweinyd, David Petersen
  - 12.30 Gorymdaith yn cychwyn wrth arwydd (utsain) yr Arweinydd
  - Circa 13.15 Cyrraed yr Aes a chanu Hen Wlad Fy Nhadau; gall yr amser hyn newid
11. **Llwybr:** Tua 0.75 filltir / 1 cilomedr ar dir gwastad:  
gweler <http://www.gwyldewi.org/pages/route.html>
12. Mae llefydd (heb eu cadw) ar gyfer bysiau a bysiau bach ym Maes Parcio Gerddi Soffia, Heol y Gadeirlan.

**Am ragor o wybodaeth a'r diweddaraf:** "[www.gwyldewi.org](http://www.gwyldewi.org)" [Facebook](#) (/Gwyldewi),

Trefnir yr Orymdaith gan **Gorymdaith Genedlaethol Gŵyl Dewi Cyf.**, gyda chefnogaeth hanfodol Cyngor Caerdydd, ac maent wedi cymryd gofal wrth reoli, trefnu a chynllunio'r orymdaith a'i hynt. Aseiad Risg ar gael wrth ofyn. Er hynny, dylech sylweddoli os byddwch yn cymryd rhan yn yr Orymdaith, fydd yn dilyn rhannau o'r ffordd fawr (wedi'u cau i draffig), byddwch yn gwneud hynny ar **eich menter eich hunan**, a dylai'r sawl sy'n cymryd rhan **gymryd pob gofal o'i hunan ac eraill** wrth ymgynnull ac ar hyd y daith. Bydd gofyn i chi **ddilyn cyfarwyddiadau gan y stiwardiaid** bob amser. **Cymerwch ofal cyson o blant ifainc**, oherwydd gall traffig, ceffylau a thyrfaeodd fod yn rhan neu yn agos at lwybr yr orymdaith.

**David Petersen Arweinydd 2019** [www.stdavidsday.org](http://www.stdavidsday.org) / [gwyldewi@gmail.com](mailto:gwyldewi@gmail.com)